

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 January 2009
Russian
Original: English

Идентичные письма Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 14 января 2009 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Настоящим направляю Вам жалобу в связи с очень серьезным инцидентом, имеющим крайне важное значение для Организации Объединенных Наций. Сегодня, 14 января 2009 года, с территории Ливана по Израилю было выпущено по меньшей мере четыре реактивных снаряда «Катюша», три из которых взорвались в районе Кирыят-Шмоны. Один из снарядов не долетел до территории Израиля и упал в Ливане. Это нападение, как и другие ему подобные, направлено на то, чтобы вселить страх и ужас в гражданское население Израиля. Однако Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) в порядке самообороны открыла ответный огонь по источнику обстрела.

Сегодняшнее нападение — лишь наиболее явное и грубое из произошедших с 8 января 2009 года нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, которое в очередной раз доказывает, что в Южном Ливане по-прежнему активно действуют террористические группы. Израиль возлагает на правительство Ливана и его вооруженные силы ответственность за обеспечение того, чтобы его территория не использовалась для враждебных действий против Израиля, за принятие всех мер для предотвращения незаконного ввоза оружия на его территорию и за осуществление резолюции 1701 (2006) в полном объеме. В этой связи я хотела бы упомянуть о том, что это нападение произошло именно сегодня, когда Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) демонтировали три реактивных снаряда типа «Град» незадолго до того, как они должны были быть выпущены по Израилю.

Кроме того, в свете сегодняшнего обстрела и обнаружения реактивных снарядов — второго по счету инцидента менее чем за неделю — ВСООНЛ следует активизировать усилия по выполнению своего мандата и очистить район операций от любого вооруженного персонала, сил и средств и вооружений, не относящихся к правительству Ливана и ВСООНЛ. Соответственно, ВСООНЛ должны провести тщательное расследование и предпринять необходимые шаги, с тем чтобы предотвратить повторение подобных нападений.

Хотела бы вновь заявить о том, что Израиль будет принимать все необходимые меры для защиты своих граждан от растущей угрозы терроризма.



Буду признательна за распространение настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности. Идентичное письмо направлено Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Пан Ги Муну.

(Подпись) Габриела **Шалев**
Посол
Постоянный представитель
